



## UTAH STATE BOARD OF EDUCATION

Mark Huntsman, Chair

Terryl Warner, First Vice Chair  
Brittney Cummins, Second Vice Chair  
Alisa Ellis, Third Vice Chair

Laura Belnap  
Michelle Boulter  
Janet A. Cannon  
Lisa Cummins

Jennifer Graviet  
Linda B. Hansen  
Carol Barlow Lear  
Scott B. Neilson

Kathleen Riebe  
Spencer F. Stokes  
Joel Wright

Sydnee Dickson, State Superintendent of Public Instruction  
Lorraine Austin, Board Secretary

Tuesday, April 30th, 2019

In early 2014, the Utah State Board of Education signed a Memorandum of Understanding with the Paraná Secretaria da Ciência, Tecnologia e Ensino Superior. As a result of this partnership, representatives from Utah and Paraná created an International Guest Teacher program inviting teachers from Paraná to come and work in Utah's Portuguese dual language immersion schools. The Paraná Secretaria da Ciência, Tecnologia e Ensino Superior opened a call for Paraná teachers to apply for the program, which provides a J-1 visa for the teacher and his/her dependents to work in the United States for a period of two years. This year, 68 candidates applied to participate in the program and have their resumes analyzed. Fifteen teachers were chosen to advance to the next stage of the process, which included an interview with representatives from the Utah State Board of Education. Finalists from the interviews were then asked to submit a teaching video and after review, five teachers were chosen as a result of their pedagogical efficacy, expertise in early childhood or elementary education, and English language experience. Each candidate receives a one-year renewable contract with a Utah school district with salary and benefits.

The Utah State Board of Education would like to formally thank the Paraná Secretaria da Ciência, Tecnologia e Ensino Superior for their continuous support throughout this process and their tireless efforts on the behalf of Utah's eight Portuguese dual language immersion schools and 2000 elementary school students studying Portuguese. After careful consideration, we formally extend an offer of employment to the following four finalists:

1. Leine Ana Alberton Moratelli
2. Lucas Passuelo Gazzola
3. Manuela de Matos Alves Coelho
4. Vitor Suede Bispo Trindade

Each of the finalists will receive a welcome letter from the Utah State Board of Education detailing their official assignment. This year's process was particularly challenging and competitive due to the high number of outstanding candidates and their extensive knowledge and experience. We thank all of the teachers who applied and look forward to continuing our partnership with the Paraná Secretaria da Ciência, Tecnologia e Ensino Superior.

Sincerely,

Brandee Mau, Utah Portuguese Dual Language Immersion Interim Director  
Silvia Juhas, Utah Portuguese Dual Language Immersion Coordinator

Terça-feira, 30 de abril de 2019

No início de 2014, o Utah State Board of Education assinou um Memorando de Entendimento com a Secretaria da Ciência, Tecnologia e Ensino Superior do estado do Paraná (SETI). Como resultado desta parceria, representantes de Utah e da SETI- Paraná criaram o “Programa Internacional para Professores”, convidando professores paranaenses para lecionar no Programa de Imersão em Língua Portuguesa em escolas públicas do estado de Utah, EUA. A SETI abriu uma chamada convidando professores do Estado do Paraná para se candidatarem ao Programa, que disponibilizará ao professor selecionado e seus/ suas dependentes um visto J-1, que o habilita a trabalhar nos Estados Unidos por um período de dois anos. Neste ano, 68 candidatos se inscreveram e tiveram seus currículos analisados. Quinze foram selecionados para avançar à próxima fase do processo, uma entrevista com representantes do Utah State Board of Education. Os finalistas desta fase de entrevistas foram convidados a enviar um vídeo no qual estivessem ensinando uma turma de alunos. Após avaliação dos vídeos, realizada pelos diretores das escolas participantes do Programa de Imersão em Língua Portuguesa, cinco professores foram selecionados para as vagas existentes a partir dos seguintes critérios: eficácia pedagógica, experiência no trabalho com alunos do ensino fundamental, e proficiência na língua inglesa. Cada candidato terá um contrato renovável de um ano com um distrito escolar em Utah, com salário e benefícios.

O Utah State Board of Education gostaria de formalmente agradecer à Secretaria da Ciência, Tecnologia e Ensino Superior do estado do Paraná por seu apoio contínuo ao longo deste processo e os seus incansáveis esforços em prol das oito escolas e dos mais de dois mil alunos participante do Programa de Imersão em Língua Portuguesa. Após esse cuidadoso processo, vimos formalmente divulgar o nome dos quatro professores selecionados para iniciar o trabalho em julho de 2019:

1. Leine Ana Alberton Moratelli
2. Lucas Passuelo Gazzola
3. Manuela de Matos Alves Coelho
4. Vitor Suede Bispo Trindade

Cada um dos finalistas receberá uma carta de boas vindas do Utah State Board of Education detalhando sua designação oficial, a escola e serie na qual atuará. O processo seletivo, neste ano, foi particularmente desafiador devido a qualidade dos candidatos, que demonstraram, não apenas ter conhecimentos, como também experiência profissional. Agradecemos a todos os professores que se candidataram e esperamos dar continuidade a eficiente parceria com a Secretaria da Ciência, Tecnologia e Ensino Superior do estado do Paraná.

Atenciosamente,

Brandee Mau, Utah Portuguese Dual Language Immersion Interim Director  
Sílvia Juhas, Utah Portuguese Dual Language Immersion Coordinator